Pablonun Tito Cunu Fomani

Pablonun Tito yoisharani

1-2 Unquian Pablo un mia cunu fomai min tapinon. Unfin Jesucriston ahuun yonomati yafi afu rafumisiquin. Ascashon ua nichini nan Diosin catoanfo un ato tapimanaino Ifo Jesús icoinra huanonfo. Nocon Upa Diosicai chanitiroma. Nantofi ahuara oni huataima yoiyoniquin isca huaquin, —Tsoan uhuun tsain iconcoin uhuun facu Jesushuunoa icoinra huaiton unfu ipatiroran, —ishon yoiyoni.

3 Ascan afin yoipaiyaitian nan tsain shara Furunhuunoa ato tapimana. Ascano nocon Numamisi Diosin ua catonshon ua yononi un Jesucristohuunoa futsafo yoinon.

4 Tito, un mia nocon Ifo Jesucristo icoinra huamani cuscan min Jesús icoinra huashu min uhuun facu cuscaracoin. Un Jesús icoinra huaa cuscan mirifi min nansca huani. Ascacun nocon Upa Diosin futan nocon Numamisi Jesucristo mihuun ramapaicain mia nomuran unimamanon.

Titopan Creta mai ano yononi cuscan

5 Un mia Creta mai tomahuan ano nichifaini non ato yonoshoni cuscan min anaitinon. Ascacun un mia yoini isca huaquin, —Nan pushurasifoti cushumisifo catonhuun ichananfo cushusharanonfo, —ishon un mia yoini.

6 Cushumisi iscarafo catonhuun. Nan nocofunu ishara fusticoinmisi cushumisi itiro. Ahuunoa ahuara chaca yoiaifocai cushumisi itiroma.

Ahuin fusti ya icain ahuun facufoanri nocon Ifo Jesús icoinra huafo. Ascan tsoancai atohuunoa yoiquin isca huatiroma, —Cushumisiton ahuun facufoan fasi chaca huamisiforan, —ishocai yoitirofoma. Ascanocai ahuun facufo yoitimamisifori itirofoma.

7 Ascano nan cushumisiton Diosin yonoshona. Ascashon nan Dios fu tsainti pushu murannoafo ahuun yorafo cushushara. Ascacufin nantififain ahuunoa yoisharafo aton cushumisi inon. Ascashu cacapaimisi iyamacain ointi rochitimani iyamacain paumisi iyamacain sutumitsapaimisi iyamacain futsafo parashon ato pui fianmisiricai itiroma.

8 Ascatamarocon iscara cushumisi itiro. Yora shara huashopaimisi icain ahuara sharafo fustisi noifain ahuara ahuuscarafiaino shinanchacatama shinanshara fustimisi icain isharashu Jesús cuscara Diospan tsain shara fusti tanafain. Ascano ahuara amaquirifo futan chacafoan ahuun nomuran shinanchacamapaiyai cuscan atamarocon nan Diosin amapaiyai cuscan fustisi amisi. Nanscarafo cushumisi shara itiro.

9 Ascacun Diospan tsain non icoinra huatiro nan iconcoin. Non Diospan tsain yoiaiton fasi icoinra huafafainmisi nan cuscara cushumisi shara itiro. Ascashon arifi futsafori nan tsain sharahuunshon aton ointi unimamatiro. Ascafia futsafoanri Diospan tsain nicacasmaifoan atorifi nan tsain sharahuunshon cushumisiton ato oinmatiro amaquiri shinainfo cuscan.

10 Ascashon yora ichapafoan Diospan tsain nicacasmafain nan Dios fu tsainti pushu mu-

rannoafo cushumisifori ato nicacasmacani. Ascashon tsain mutsama ipaitsi yoiafo. Nan Moisés yononi cuscan tanamisifo atirififo nanscarafo.

11 Pui fusti fipaicaquin futsafo fasi amaquiri chacacoin tapimacani. Ascacun atohuunshon ahuun yorafoyashon Jesús cachiquiri huaafo. Ascacun aton tsain shatumahuu afanan futsafo amaquiri yosinonma.

12 Nocofunun arifi Creta ano ica, —Nanto inonpacoai yoimisiran, —ishon ahuunoa ahuun yorafo yoimisifo. Ascano nanton yoiquin isca huaa, —Uhuun yorafo Cretafofin chanimisifoquin. Yoina pofu cuscarafo. Piqui fustisi tapiafo. Pitsishunifo icain shanishuniforan, —ishon yoini.

13 Nan yoini cuscan icon. Ascacun ato cayacafi yoisharahuu afanan chaca huatamarocon Jesús icoinra huacashon tanasharanonfo.

14 Ascatan afanan uhuun caifo Israelifoan aton shunipafo cuscara tanayamafain nan Diosin tsain iconcoin nicacasmamisifoan futsaforifi yonomisifo cuscan nicanonfoma.

15 Ascan ratoran futsa Jesús aton chaca soashona ahuun nomuran shinanshara fustiquin. Nantifi Diosin onihua cuscan shinantiro isca huaquin, —Nantifi ahuarafo sharacoinran, —ishon shinantiro. Ascafia nan icoinra huamafoan aton nomuranshon shinanchacamisifo. Ascashon nantifihuunoa shinanchacamisifo. Aton nomuranshon chacacoin fusti shinanfo. Ascashocai afanan shinansharatirofoma. Tapiafoma ratomain shara iyamarai chacaquin. Ascashon chaca fustisi shinantirofo.

16 —Nonfin Dios tapicoianquin, —ishon yoifiamisifo man acai cuscahuunshon non tapitiro

nanfoancai Diosihuunoa tapicoinmisifoma. Ascashon fasi chacacoin fustisi shinancani. Ascaquicai ahua shara huatirofoma.

2

Pablonun Tito cayacafi shara yosini arifi futsafo yosisharanon

1 Ascano Diospan tsain futsafo yosisharahuu isharanonfo.
2 Ascashon nocofunu iyoafofo yosihuu isca huaquin. Ahuara ahuuscarafiaino shinanchacatama shinanshara fustifain isharafo cuscan futsafoan atohuunoa yoisharatirofo icain ascashon cayacaficoin Diospan tsain tapicoinshon icoinra huacoinnafo icain futsafohuun noicoinfain ascatan ahuara chaca finoin omitsiscafiashon tunucoinonfo. Nannori nocofunu iyoafofo yosihuu.
3 Nanscarifiaiyainfo iyoafofori ato yosihuu isca huaquin. Ainfo iyoafofo Jesús tanacoianshu isharanonfo. Ascashucai futsafohuunoari chani yoifoanfafainmisi iyamacain paumisi iyamacain. Ascatamarocon ahuara shara fustisi futsafo tapimashquin.
4 Ascashon shomayafori yositiro aton funufo yafi aton facufori noisharanonfo.
5 Ascatancai ahuara ahuuscarafiaino shinanchacatama shinanshara fustifain ahuara chacafo shinantama aton nomuranshon shara fustisi shinansharatiro icain aton pushu ano yonoshara fustifain futsafo tsain shara fustisi yoiquin ahuun nomuran shinansharamatiro icain funun aton yoiai cuscan nicasharatirofo. Ascan nan ainfo

iyoafofoan yoiquin isca huaifoannocai atohuun-
shon tsoan Diosin tsainhuunoari tsain chaca hu-
atiroma.
6 Ascatari pushcofori tapimasharahuu ahuara
ahuuscarafiaino shinanchacatama shinanshara
fustinonfo.
7 Tito mirifi ato ismasharahuun nantifi min
acai cuscan shara fustisi huahuu. Min ascaino
minhuun caononfo. Min ato yosiaitian cay-
acaficoin shara ato yosihuu arifi isharanonfo.
Ato yosiyanan cashuyamahuu. Cashutama ato
yoicoinhuun.
8 Ato cayacaficoin yosihuu isharacoinnonfo. As-
cano min ato yoia cuscacai tsoancai min tsain
chacacoinran huatiroma. Ascatama mia nicacas-
mashu rafitirofo. Ascashocai tsoan nocohuunoa
ahua chaca yoitirofoma.
9 Ascan yonomatifo yosihuu aton ifofoan ato
yonoai cuscan nantifi nicasharanonfo. Ascashon
ato unimamafain ato tafiyamafain.
10 Ahuun ifo ahua onuntama nansca huaquin
ato ifofo oinmatirofo ascaifoan ato icoinra
huacointiro. Yonomatifo ascaifoan futsafoan
yoitirofo isca huaquin, —¡Oincapon! Nan
yonomatifo isharacoinmisi. Nanfoan Jesús
ifoacoinnafo. Ascan aton Numamisi Diospan
tsain sharacoin. Ascacun norifi ahuun tsain non
nicanon, —ishon yonomatihuunshon Diospan
tsainhuunoa shinansharatirofo.
11 Ascan Upa Diosin nantifi tapimana atohuun
ramapaiqui Furunhuunshon yorafoan aton chaca
soashotiro afu ipashquin.
12 Ascano nan tsain non icoinra huaiton no-
corifi tapimai non afanan Diosimaisi inonma. As-
cashocai non chaca huapaoni cuscan non afanan

atiroma. Ahuaraton noco shinanchacamapaiyai
cuscacai non afohuunoa shinantiroma. Ascatama
ahuara ahuuscarafiaino non isharatiro. Natian
Upa Diosin noco amapaiyai cuscan fusti non atiro.
13 Non nanscara Diospan tsain tanasharashon
man non tapia nocon Diosin ahuamamishti
huamisi nan nocon Numamisi Jesucristo chipo
nocoqui oi. Nan oaitian nantifiton oinshquicani
nocon Ifon ahuu cuscara sharamainquin nantifi
finoncoian. Ascacun non fasi oinpaiquin non
manasharai.
14 Nanto noco nashoni non afanan chaca
huamisi iyamacain non yoitimamisi inonma.
Afanan ahuara chaca nocon ifo itamarocon
nan noco imasharacoiain cuscan ahuun yorafo
non inon. Ascashu norifi a cuscara fasi shara
huapaimisi non itiro.
15 Nanfohuunoa futsafo yosihuu. Nocon Ifoan
mia yonoa cuscan ranotama min ato cayacafi-
coin shara yositiro. Ascashon min aton nomu-
ran unimamafain ahuara chaca huaifoan min
ato yonotiro afanan asca huanonfoma. Futsan
mia yoiquin min ahuamaran mia huafiaiton ato
nicayamahuu.

3

Nan icoinra huafoan atirofo cuscan

1 Ascano nantifi icoinra huafo ato yoihuu ni-
aifofo nicasharafain yoitimamisifo inonfoma. As-
cashon atorifi yoihuu itisharacashon ahuarafo
sharafo huafafainmisirifi inonfo.
2 Ascashon ato tapimahuun futsahuunoa tsain
chaca huanonfoma. Ascatan fochishmanan-
tananyamacain futsafohuunoa shinansharafain

nantifi yorafo ahuun nomuranfo yora shara
huafafainmisi iishquin.
3 Norifi nocon nomuranshon non amaquiri
chaca shinanpaoni. Ascashu non yoitimacoin
icain chaca futsa futsatapafo non huapaiyai cus-
can huafain nocon nomuranshon non shinan-
chaca cuscan nannoricoinri non huapaoni. Nanfo
nocon ifo ipaoni. Ascatarifi non iscara ipaoni.
Non futsafohuunoa shinanchacafafainmisi icain
futsafo aya cuscan fianpaitiashu non aqui shinan-
chacamisi icain non futsafo noicasmafain nofi-
rananri non noicasmatananpaoni. Non nanscara
chacafo huapaoni.
4-5 Non asca huafiapaonishaqui Upa Diosin no-
con Numamisi nocohuun ramapaicain nocohuun
noiquin noco numani. Ascashon noco chaca
soashoni non afanan chaca ipaoni cuscan in-
onma. Non ahuara shara huaa rafanancai noco
numanima. Afifin nocohuun ramapaiquin nocon
chaca soashoniquin. Noco ointi chocatsa cuscara
non funa sharacoin inon. Ahuun Yoshin Sharahu-
unshon noco ointi oni ocomafain nocon nomuran
onihua funa.
6 Upa Diosin ahuun Yoshin Shara nocoqui ni-
chini noco iquinon. Nocon Numamisi Jesucristo-
huunoashu nantifi yorafo fu rafucacaini.
7 Ascano Diosin nocohuun ramapaiquin yoini
isca huaquin, —Uhuun facu mia nashoni. Min
chaca mia soashoshquin. Ascacufin natiancai
mihuun ahua nuamaran, —ishon yoini. Ascacun
norifi non ahuun facufo icaino non afu ipatiro-
quin.
8 Nan un mia yoiai cuscan non icoinra huatiro.
Ascan nanfo ato yoifafainhuun. Ascacun un mia

yosia cuscan icoinra huaa futsafoan futsaforifi
shara huashofafainon. Tsoan asca huaifin fasi
shara huacoinquin. Ascano aton ointi unima-
maquin isharanonfo.
9 Futsafo tsain mutsama yoitiacanashu
fochishmanantananmisifo. Ascatan aton
shunifohuunoashuri fochishmanantananfain
Moisés yononi cuscahuunoashuri fochish-
mamantananmisifo. Ascacanashu ipaitsi
yoinancani. Tsoan anori futsa yoiqui
shinansharamatiroma. Afo fu iyamahuu.

10 Ascan futsan ahuun tsainhuunshon icoinra
huafo pashcanan huamaiton nan ichananmisifo
aton cushumisifoan yoitiro afanan ascanonma.
Asca man yoifia afanan ahuun tsainhuunshon
ato pashcanan huaiton yoicahuun afanan asca
huanonma. Man man yoiqui rafu huafia nicaya-
mafain ato pashcanan huaiton nanscarafo fu
afanan iyamahuu.
11 Nanscara yoran ahuun nomuranshon
amaquiri shinanchacamisi. Ascashon afiri man
tapia a chaca huai cuscan.

Pablonun ahuun tsain unutaqui yoini

12 Uhuun tsain unutaqui un mia yoinon. Un
miqui Artemas iyamarai Tíquico nichiaitian uqui
Nicópolis ano oriscahuu. Un nanno oipacutian
iishquin.
13 Ascan Zenas nan abogado yafi Apolos
nan min acai cuscan ato ashosharahuun
yopaifo cuscan ato inanhuun ahua yopatama
fosharatanonfo.

14 Noco yorafo nan icoinra huafo yoihuu shara
huafafainonfo. Ascacanashu futsafo yopaifo cus-
can ato inansharatirofo. Ascayamaquicai futsafo
shara huashotirofoma isharashcaquin.

Ahuun unutaqui ato yoisharani

15 Nantifi ufu icaifoan mia yoisharacani. Nantifi
uhuun yorafo nan icoinra huafo mia ari icafo
nanfo ua yoisharashohuun. Nocon Ifoan mato
nantifi ramapainon. Nanti.

Pablo

Diospan Tsain

New Testament in Sharanahua (PE:mcd:Sharanahua)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sharanahua

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Sharanahua [mcd], Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Sharanahua

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
8402923d-fd05-5a85-a7ae-203f04ecb375